



Interbibly

Agence de coopération entre les bibliothèques, services d'archives et de documentation
Champagne-Ardenne

Documentaires et fictions : le thème du papillon

A l'invitation d'Interbibly, **Jean Perrot**, vice-président de l'Institut Charles Perrault développera lors d'une conférence le sujet: *Documentaires et fictions : le thème du papillon*.

L'exposé portera sur les liens curieux qui unissent papillon, enfance, sciences et représentation dans les documentaires et fictions destinées à la jeunesse. Dans ce système, le vol du papillon se voit attribuer le statut d'un index révélant des formes de pensée, de sensation et d'écriture différentes. Depuis les observations du jardinier Morin et des naturalistes du XVIIe siècle, jusqu'aux découvertes des entomologistes aux XVIII et XIXe siècles conduisant aux « leçons de choses » de l'Ecole, et jusqu'aux recherches plus récentes de Vladimir Nabokov, la science est source d'illuminations esthétiques. On examinera un certain nombre d'albums publiés aujourd'hui, ainsi que, dans une perspective historique, quelques œuvres représentatives d'écrivains : des fables, des contes de Charles Nodier et de George Sand, des pages de Colette, etc.

On pourra par là évaluer quelques tendances de l'édition, le travail sur le support et les matériaux, le sens de la couleur et les recherches graphiques croisant avant-garde et tradition. Le papillon sera le porte-parole de la pensée rationnelle, autant que l'emblème du fantastique romantique ou la bannière de l'écologie contemporaine exprimant la fine fleur des ambitions littéraires et artistiques.

**Le 23 janvier 2004
de 14h à 17h**

A la Bibliothèque municipale Georges Pompidou (auditorium)

68 rue Léon Bourgeois

**parking souterrain : entrée 22 rue des Martyrs de la Résistance
51000 Châlons-en-Champagne**

inscription obligatoire auprès d'Interbibly ☎ 03 26 65 02 08

fax : 03 26 65 21 12 - **mél** : interbibly@wanadoo.fr

site : <http://www.interbibly.org>

La lettre d'Interbibly

► Expositions

Place aux histoires

jusqu'au 24 janvier, salle d'exposition " Dans la lune ",
Centre de créations pour l'enfance de Tinquieux

Il y a... la Marne et ses histoires, ses contes, ses légendes, ses récits, cinq auteurs pour nous faire passer au présent. Seize plasticiens de toutes les familles de l'art contemporain et aussi sculpteurs, graveurs, photographes, illustrateurs, dessinateurs, graphistes, créateurs d'environnements...

Avec leur propre langage, ils ont tutoyé les textes des autres.

Un poète et un musicien que l'on retrouve accrochés aux branches d'un arbre symbole.

Des personnages parce que vous n'êtes pas toujours là et que les contes n'existent que par les êtres qui les peuplent.

Exposition dans le cadre du programme culturel « Marne, pays d'histoires 2001-2003 ».

" Transhumance " des Editions du Rouergue

jusqu'au 31 janvier, BM Nouzonville

Mémoires de bouche ou gastronomie oubliée

jusqu'au 31 janvier, Archives départementales de la Marne

L'exposition itinérante conçue par le Parc Naturel Régional de la Montagne de Reims illustre la gastronomie locale dans toute sa diversité. Une rétrospective et une actualité des produits de table est présentée sur huit grands panneaux illustrés encadrés à la manière du XVIIIème siècle et posés sur des chevalets. Des impressions textiles originales (bannières) réalisées par Sylvie Plateau, artiste marnaise reconnue, rythment l'exposition.

Une visite-dégustation sur la cuisine médiévale aura lieu le vendredi 23 janvier après-midi, sous la direction du concepteur de l'exposition, Franck Tourtebatte.

Départs-toi

jusqu'au 14 février, CIELJ à Charleville-Mézières

L'Espace Culture Multimédia du Centre International d'Etudes en Littérature de Jeunesse présente les peintures d'Ursula Massenet et les photographies de Farmer.f.

La Bande dessinée à l'honneur

en janvier, BM St-André-les-Vergers

Arrivée à maturité, après plus de cent années de tâtonnements, d'expériences et de chefs- d'œuvre, la

bande dessinée, longtemps mal considérée, n'a plus à rougir de son hybridité qui fait d'elle un art du récit sans équivalent.

Plusieurs expositions présentées à la bibliothèque ont pour objectif de retracer son historique et de mieux faire comprendre comment s'élabore un album, tout en mettant en parallèle les collections et les héros d'hier et celles et ceux d'aujourd'hui.

Labyrinthes de France de Ranchin

jusqu'au 29 février, Centre de créations pour l'enfance de Tinquieux

Quelle est ma couleur ?

du 19 janvier au 14 février, MAT, Troyes

du 18 au 28 février, Médiathèque des Chartreux

Dessins originaux de Géraldine Alibeau, illustratrice pour la jeunesse.

Exposition des originaux et de la Malle d'Arthur Rimbaud

du 3 au 7 février, BM Nouzonville

Algérie, histoire et culture

du 16 au 27 mars, BM Nouzonville

► Manifestations

Promenade contée intergénérationnelle

les 8 et 22 janvier, 19 février et 18 mars, Mussy
Rendez-vous avec Martine Caillat pour la promenade contée intergénérationnelle : à la rencontre des artisans et boutiques disparus de Mussy.

Calligraphie japonaise

le 16 janvier, Médiathèque Vitry-le-François
Atelier animé par Anne-Marie Doe.

Junior'explor : Vivre au Moyen Age

le 16 janvier à 17h, Médiathèque Saint-Dizier
Avec Catherine, pour les 8-12 ans.

La seconde guerre mondiale vue par les romanciers

le 17 janvier à 15h, MAT, Troyes
Conférence de M. Jean Touzot, professeur émérite de l'université Paris IV.

La morsure

le 20 janvier à 18h30, BM adulte Vitry-le-François
Conte par Guylaine Kasza.

Le théâtre de cuisine

le 20 janvier à 19h, Théâtre de l'Institut international de la marionnette

Spectacle avec Christian Carrignon, solo.

Une table, deux capsules et trois bouchons... Un joyeux bric-à-brac miniature où les objets ne sont pas seulement ce que l'on croit ; le grand Carrignon, incontestable démiurge de ce microcosme de cuisine, tire les ficelles.

Initiation à Internet : moteurs de recherche, création d'e-mail

les 20 et 22 janvier, Médiathèque Vitry-le-François

Les loups

le 21 janvier à 16h, MAT, Troyes

Dans le cadre « Des histoires, des histoires ! » tous les mercredis.

Contes d'ici & d'ailleurs

les 21 janvier, 4 février, 3 mars et 7 avril à 14h30,
BM Nouzonville

Atelier informatique pour les 15-20 ans

les 21 janvier, 18 février et 17 mars à 14h30,
Médiathèque Chartreux, Troyes

Quand 3 poules s'en vont au champ

le 21 janvier à 14h30, BM enfantine Vitry-le-François
Par Guylaine Kasza, pour les 2-3 ans.

Balade dans la forêt des contes

le 21 janvier à 15h30, BM Pont-Ste-Marie

Lectures par Liliane et Alain pour les enfants petits et grands.

Animation pour les bébés lecteurs et leurs parents du 21 janvier au 11 février, BM Auberive

Sélection de livres animés (livre bain, livre hochet...), tapis de lecture avec couette, kit d'instruments de musique, sélection de CD audio, de quelques cédéroms et d'ouvrages sur le développement et l'éveil culturel des tout-petits.

Animations les mercredis de 16h à 18h et mis à disposition les mardis, jeudis et vendredis de 16h30 à 18h30 et les samedis de 14h à 16h.

Atelier d'enluminure

les 24, 31 janvier et 7 février de 14h à 16h, MAT, Troyes

Initiation à la fabrication des pigments et à l'application traditionnelle des couleurs, à partir de la Bible de Saint-Bernard (12e s.).

Découverte musicale pour les 2-7 ans

les 24 janvier et 20 mars à 11h, Médiathèque Chartreux, Troyes

Les reporters de la vague

les 24 janvier, 7 et 21 février et 20 mars à 14h30,
Médiathèque Chartreux, Troyes

Initiation à Internet : utilisation quotidienne

les 27 et 29 janvier, Médiathèque Vitry-le-François

Entre copains

le 28 janvier à 16h, MAT, Troyes

Dans le cadre « Des histoires, des histoires ! » tous les mercredis.

Club de lecteurs

les 30 janvier, 27 février et 26 mars, Médiathèque des Chartreux

Autour de Maïssa Bey

le 31 janvier, BM adulte Vitry-le-François

Histoires d'ailleurs

le 31 janvier à 11h, BM adulte Vitry-le-François
Lecture par Franck Moreau et Pascal Salzard.

La ronde des albums : Les petites bêtes

le 31 janvier à 16h, BM Saint-Dizier

Avec Tina, pour les 2-6 ans et leurs parents.

Tartines et comptines

les 31 janvier, 21 février et 20 mars à 16h, MAT, Troyes

Histoires, comptines, chansons et goûter pour les enfants de moins de 3 ans et leurs parents. Le 21 février en compagnie de Bérangère Bodin, musicienne spécialisée dans la petite enfance.

Initiation Photoshop : travail et retouche d'image

les 3, 10 et 17 février, Médiathèque Vitry-le-François

Calligraphie japonaise

le 4 février, Médiathèque Vitry-le-François
Atelier de calligraphie animé par Anne-Marie Doe.

L'heure du conte : Contes noirs et blancs

le 4 février, BM Saint-Dizier
Avec Nathalie Leguerchois.

Rencontre avec Géraldine Alibeu

le 4 février à 14h30, MAT, Troyes
le 25 février à 14h30, Médiathèque Chartreux, Troyes

Projection vidéo : Kitou scrogneugneu

le 4 février à 16h, Médiathèque Marots, Troyes

Les doudous

le 4 février à 16h, MAT, Troyes
Dans le cadre « Des histoires, des histoires ! » tous les mercredis.

Atelier informatique pour les enfants

les 4 février et 3 mars à 14h30, Médiathèque Chartreux, Troyes

Les mercredis lecture

les 4, 11 et 18 février, BM St-André-les-Vergers
« Histoires carnavalesques et autres gourmandises de saison », pour les petites oreilles et les petites bouches.

Point emploi : recherche sur Internet

les 5, 12 et 19 février, Médiathèque Vitry-le-François
Site ANPE, Aide à la rédaction de CV.

" Pause lecture et chocolat' et "On ne lit pas qu'au lit"

le 7 février à 16h, MAT, Troyes
Le plaisir de lire vu par les plus grands écrivains. Lecture proposée par la Cie Théarto. Lectrice : Elvire Ienciu.

Autour de Claude Boujon

le 11 février à 16h, Médiathèque Marots, Troyes
Dans le cadre « Des histoires, des histoires ! » tous les mercredis.

En route...

le 11 février à 15h30, MAT, Troyes
Par Martine Deval, conteuse (pour les 4-6 ans).

Junior'explor : Faites l'expérience

le 13 février à 17h, BM Saint-Dizier
Avec Catherine pour les 8-12 ans.

Lecture littéraire avec Michael Lonsdale

le 14 février à 15h, MAT, Troyes

Contes mêlés et tissés selon l'humeur du jour

le 18 février 2004, BM Vitry-le-François
Par Fabienne Thierry, pour les 6-7 ans.

L'ours

le 18 février à 16h, MAT, Troyes
Dans le cadre « Des histoires, des histoires ! » tous les mercredis.

Découverte informatique pour les 2-7 ans

le 21 février à 11h, Médiathèque Chartreux, Troyes

Projection vidéo : L'enfant qui voulait être un ours

le 25 février à 15h30, MAT, Troyes
De Jannik Hastrup (à partir de 4 ans).

La ronde des albums : Le racisme

le 28 février à 16h, BM Saint-Dizier
Avec Dominique pour les 2-6 ans avec leurs parents.

Mes livres préférés

le 28 février à 11h, BM adulte Vitry-le-François
Lecture par la compagnie Théarto.

Projection vidéo : Wallace et Gromit

le 3 mars, MAT, Troyes
De Nick Park (à partir de 6 ans).

Projection vidéo : SOS brigade de secours !

le 3 mars, MAT, Troyes
De Janis Cimermanis (à partir de 6 ans).

Projection vidéo : Verte

le 3 mars à 16h, Médiathèque Marots, Troyes
De Marie Desplechin et Michael Morpurgo.

Conférence « L'image de la femme dans les livres pour enfants »

le 6 mars à 16h, BM Langres

Lecture de lettres écrites par des femmes

le 6 mars à 11h30, BM Langres et à 18h, BM René Goscinny

Le Printemps des poètes ou l'Espoir mis en mots
du 8 au 14 mars, BM St-André-les-Vergers
En lien avec le CDI du collège de la Villeneuve et avec la participation poétique de Christian Charpentier.

3 petits cochons et compagnie

le 10 mars à 16h, Médiathèque Marots, Troyes
Dans le cadre « Des histoires, des histoires ! » tous les mercredis.

Brèves poétiques

les 11 et 12 mars de 14h30 à 16h30, MAT, Troyes

Calligraphie japonaise

le 12 mars, Médiathèque Vitry-le-François
Atelier de calligraphie animé par Anne-Marie Doe.

Papillonnage

le 12 mars à 14h30, BM Mussy
Spectacle de Jennifer Juillerat pour les classes de CP, CE1 et CE2.

► **Formations, colloques et journées d'étude**

Images du cirque dans la littérature de jeunesse

les 28 et 29 janvier, Bibliothèque Nationale de France à Paris

Un colloque ayant pour thème les images du cirque dans la littérature de jeunesse se déroulera les 28 et 29 janvier 2004 à la Bibliothèque Nationale de France, site François Mitterrand, 75013 Paris.

Contacts : Marie-Hélène Serra, chargée de projet PNR Arts du cirque

Tél. : 01 55 28 10 08 - Fax : 01 55 28 10 11

Mél : Mhserra@horslesmurs.asso.fr

Voir programme sur le site : www.interbibly.org

► **Annonces**

Le livre dans tous les sens : journée sur l'accueil en bibliothèque des sourds et malentendants

le lundi 16 février à la Médiathèque Cathédrale de Reims.
Organisée par l'Abf et Interbibly.

Mois du patrimoine écrit et graphique 2004

Interbibly organise à nouveau cette année une opération régionale dans le cadre du Mois du patrimoine écrit et graphique.

Une réunion aura lieu le 30 janvier à 14h30 à la salle de Malte, rue Nicolas Durand à Châlons-en-Champagne.

Présence des Goncourt

Le prix Goncourt fête ses 100 ans. C'est le prix littéraire le plus célèbre et peut-être le plus contesté. Mais connaissez-vous l'origine de ce fameux prix ? Comment devient-on membre de l'Académie Goncourt ? Qui étaient les Goncourt, écrivains bicéphales qui ont dépeint la société de leur époque dans le « Journal » ?

L'exposition « Présence des Goncourt », conçue et réalisée par l'association Goncourt, Histoire et Patrimoine, tente de répondre à ces questions, et à quelques autres.

L'association Goncourt, Histoire et Patrimoine met gracieusement cette exposition itinérante à votre disposition. Les modalités de transport sont à votre charge.

Public : tout public. Descriptif technique : 9 panneaux PVC (90 x 140 cm) prêts à l'accrochage, accompagnés d'œuvres sur le même thème (livres, documents, photos...).

Contact : Association Goncourt, Histoire et Patrimoine
Place de la Fontaine 52150 Goncourt

Tél. : 03 25 01 19 00 - Fax : 03 25 01 19 01

Mél : association.goncourt@wanadoo.fr

Nouvelle adresse mél de la Bibliothèque-Médiathèque municipale de Saint-Dizier :

mediatheque@ville-saintdizier.fr

Nouvelle adresse mél de la Bibliothèque Marcel Arland de Langres :

bibliotheque.arland@langres.fr

Nouvelle adresse mél de la Bibliothèque Gosciny de Langres :

bibliotheque.gosciny@langres.fr

► **Publications**

Actes du colloque « Bibliothèque, école : regards croisés sur les coopérations »

Interbibly, agence de coopération entre les bibliothèques, services d'archives et de documentation de Champagne-Ardenne, vient de publier les actes du colloque « Bibliothèque, école : regards croisés sur les coopérations » qui s'est tenu les 24 et 25 octobre à Châlons-en-Champagne.

Contact : Interbibly, 7 bis, rue Thiers 51000 Châlons-en-Champagne

Tél. : 03 26 65 02 08 - Fax : 03 26 65 21 12

Mél : interbibly@wanadoo.fr.

Nouvelles et Novellas

Les Silos, maison du livre et de l'affiche de Chaumont viennent de publier le catalogue du premier salon du livre de Chaumont Nouvelles et novellas, organisé à l'occasion de Lire en fête du 16 au 19 octobre 2003.

Contact : Médiathèque municipale

Les Silos, maison du livre et de l'affiche 7-9, avenue Foch 52000 Chaumont

Tél. : 03 25 03 86 86 - Fax : 03 25 03 86 98

Mél : silos.ecm@ville-chaumont.fr

► **Sur le web**

Du nouveau sur le site de la Médiathèque de l'Agglomération troyenne :

<http://www.mediathèque-agglo-troyes.fr>

- quelques pages consacrées à l'écrivain et poète Jean-Jacques Kihm, auteur de la première biographie de Jean Cocteau, et dont le fonds vient d'être donné à la Médiathèque

- le résultat d'un atelier de création mené depuis plus d'un an avec des retraités, sur le thème de la Mémoire de la bonneterie, qui fut longtemps la principale activité industrielle de Troyes et du département de l'Aube.

La Bimpe, base d'information mutualiste sur les périodiques électroniques

<http://bimpe.free.fr>

Un nouveau produit fait son entrée : Jstor. 510 titres répartis en 9 collections.

La base contient actuellement 15 produits, pour un total de 4525 titres.

La base de données de films documentaires

<http://www.imageenbib.com>

Réservée aux adhérents d'Images en bibliothèques, la Base de données de films documentaires est un outil de travail destiné à aider la construction de programmes de diffusion de films, en mettant à disposition les ensembles thématiques réalisés par les participants au Mois du film documentaire.

► **Changement de têtes**

Nicolas Galaud quitte la Bibliothèque municipale de Reims pour la Bibliothèque municipale de Brest.

Sylvie Hamzaoui quitte la Bibliothèque municipale de Reims pour une heureuse retraite.

Sylviane Barrant quitte la Bibliothèque municipale de Langres pour la Bibliothèque départementale de la Haute-Marne.

Marianne Campras quitte la Bibliothèque municipale de Saint-Brice-Courcelles pour la Bibliothèque municipale de Reims.

Sylvie Grandjean arrive à la Médiathèque intercommunale de la région de Suippes.

► **Rappel sur l'agenda**

Plan de conservation et d'élimination partagée des périodiques

Merci de bien vouloir nous retourner les grilles de mise à jour et de modification avant le 30 janvier 2004.

**Retrouvez toutes ces informations
sur notre site :**

<http://www.interbibly.org>

Prochaine parution de la Lettre d'Interbibly
début mars 2004

Merci de transmettre vos informations pour la période
mars/avril

avant le 1er mars à l'adresse de notre bureau
Directrice de la publication : Martine Ragetly

Rédactrice : Virginie Leducq

Correcteur : Sabine Schepens-Malthet

INTERBIBLY

7 bis, Rue Thiers

51000 Châlons-en-Champagne

Tél. : 03 26 65 02 08 Fax : 03 26 65 21 12

Mél : interbibly@wanadoo.fr

Site : <http://www.interbibly.org>

dépôt légal : janvier 2004 ISSN 0768-5742

*La Lettre d'Interbibly est publiée avec le soutien de la Direction
régionale des Affaires Culturelles de
Champagne-Ardenne
et du Conseil Régional de Champagne-Ardenne*